

**DA**

**DA**

**DA**



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 16.7.2009  
KOM(2009) 367 endelig

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal fastlægges af samarbejdsudvalget som oprettet ved aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino med henblik på vedtagelse af omnibus-afgørelsen**

## BEGRUNDELSE

Den 1. april 2002 trådte aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino<sup>1</sup> i kraft.

Samarbejdsudvalget EF-San Marino, der er nedsat i medfør af aftalens artikel 23, mødtes den 12. juli 2004 i Bruxelles. Det blev besluttet efterfølgende at løse forskellige spørgsmål i én generel afgørelse, kaldet omnibus-afgørelsen. Da alle forhold nu er på plads, kan denne afgørelse udarbejdes. For ikke at skulle indkalde til et nyt møde i udvalget blev der foreslået en skriftlig udveksling.

Afgørelsen bør ligeledes udgøre retsgrundlaget for visse allerede anvendte former for praksis. Den vil endvidere ajourføre visse bestemmelser i aftalen.

De ovenfor nævnte forhold er følgende:

- Inden for rammerne af interimsaftalen er der vedtaget tolv afgørelser og en erklæring. I medfør af artikel 19 ophørte interimsaftalen fra 1992 med at finde anvendelse, da aftalen om samarbejde og om toldunion trådte i kraft i april 2002. Alle afgørelserne henviser imidlertid til interimsaftalen, og der er ingen bestemmelse eller erklæring, der udtrykkeligt fastslår, at de også finder anvendelse på den nuværende aftale. Af hensyn til retssikkerheden bør omnibus-afgørelsen derfor indeholde en henvisning til disse afgørelser. Afgørelse nr. 1/92 om samarbejdsudvalgets forretningsorden og afgørelse nr. 1/95 og 2/2000 om listen over toldsteder er fritaget fra denne forpligtelse, da omnibus-afgørelsen bl.a. omhandler disse spørgsmål.
- På det sidste møde i samarbejdsudvalget blev det besluttet at vedtage forretningsordenen som foreskrevet i interimsaftalen. Forretningsordenen følger den normale standard.
- San Marino er allerede tilsluttet NCTS (informatiknetværk).
- I medfør af Rådets afgørelse nr. 2000/597/EF om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter blev opkrævningsssatsen på 10 % sat op til 25 % pr. 1. januar 2001.
- Listen over italienske toldsteder, der er vedlagt afgørelsen som bilag, er godkendt af Italien og San Marino.
- Bestemmelsen om CITES er indført på San Marinos anmodning.

---

<sup>1</sup> EFT L 84 af 28.3.2002, s. 43-52.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, der skal fastlægges af samarbejdsudvalget som oprettet ved aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino med henblik på vedtagelse af omnibus-afgørelsen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino,

under henvisning til forslag fra Kommissionen -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

### *Artikel 1*

Det Europæiske Fællesskabs holdning i samarbejdsudvalget, som er oprettet i medfør af artikel 23 i aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino, er baseret på vedlagte udkast til afgørelse fra samarbejdsudvalget.

### *Artikel 2*

Samarbejdsudvalgets afgørelse offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende.

*På Rådets vegne*

*Formanden*

Forslag til

**OMNIBUS-AFGØRELSE NR. 1/2009 TRUFFET AF SAMARBEJDSUDVALGET EF -  
SAN MARINO**

**af**

**om diverse gennemførelsesbestemmelser  
for aftalen om samarbejde og om toldunion**

SAMARBEJDSUDVALGET EF-SAN MARINO HAR -

under henvisning til aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino<sup>2</sup>, særlig artikel 7, stk. 2, artikel 8, stk. 3, artikel 13, stk. 2, og artikel 23, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino (herefter kaldet "aftalen") trådte i kraft den 1. april 2002.
- (2) Interimsaftalen om handel og toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino<sup>3</sup> ophørte derfor med at finde anvendelse.
- (3) Samarbejdsudvalget EF-San Marino (herefter kaldet "udvalget") skal ifølge aftalen træffe en række afgørelser med henblik på en korrekt gennemførelse af aftalen.
- (4) Ifølge aftalens artikel 7, stk. 2, fastlægger udvalget de fællesskabsbestemmelser, der er relevante for, at toldunionen kan fungere. Da der findes en EF-toldkodeks, og da toldbehandlingen på nuværende tidspunkt foregår gennem EF-toldstederne, er det ikke nødvendigt at udarbejde en detaljeret liste med de gældende bestemmelser.
- (5) Republikken San Marino er kontraherende part i konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (CITES); anvendelse af fællesskabslovgivningen på dette område i Republikken San Marino vil gøre det lettere at sikre, at den toldunion, der oprettes ved aftalen, fungerer korrekt.
- (6) I overensstemmelse med aftalens artikel 6, stk. 4, og artikel 7, stk. 1, skal Republikken San Marino træffe alle de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at fællesskabsforskrifterne inden for fødevarerikkerhed og på det veterinære og fytosanitære område anvendes på dens område, i det omfang det er nødvendigt for

---

<sup>2</sup> EFT L 84 af 28.2.2002, s. 43.

<sup>3</sup> EFT L 359 af 9.12.1992, s. 14.

aftalens rette gennemførelse. Der bør indføres et administrativt samarbejde for at lette arbejdet for myndighederne i San Marino i den henseende.

- (7) Bilag II til aftalen indeholder listen med toldsteder, der kan foretage toldbehandlingen på vegne af Republikken San Marino; da Italien og Republikken San Marino har besluttet at udvide antallet af toldsteder for at fremme den økonomiske udvikling ved at lette Republikken San Marinos samhandel med tredjelande, bør denne liste ajourføres.
- (8) Samarbejdsudvalgets afgørelser om toldsamarbejdet, som er vedtaget inden for rammerne af interimsaftalen, vil fortsat være relevante. De bør derfor fortsat være gældende.
- (9) Samarbejdsudvalget skal i overensstemmelse med aftalens artikel 8, stk. 3, litra b), fastlægge de nærmere bestemmelser for overdragelse til Republikken San Marinos statskasse af de importafgifter, der opkræves på Republikken San Marinos vegne; den procentsats, der fratrækkes til dækning af administrationsomkostninger, bør svare til den sats, der er foreskrevet i artikel 2, stk. 3, i Rådets afgørelse nr. 2000/597/EF af 29. september 2000 om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter<sup>4</sup> -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Samarbejdsudvalgets forretningsorden, jf. bilag I, vedtages.

#### *Artikel 2*

Der nedsættes et toldsamarbejdsudvalg, der bl.a. skal sikre en korrekt og ensartet anvendelse af aftalens toldbestemmelser, og som arbejder under samarbejdsudvalgets myndighed.

Toldsamarbejdsudvalget består dels af toldeksperter fra Fællesskabet og dels af toldeksperter fra Republikken San Marino. Det mødes under formandskab af henholdsvis en repræsentant for Kommissionen og en repræsentant for Republikken San Marino. Samarbejdsudvalgets forretningsorden finder alt andet lige anvendelse på toldsamarbejdsudvalget.

---

<sup>4</sup> EFT L 253 af 7.10.2000, s. 42.

Toldsamarbejdsudvalget oplyser regelmæssigt samarbejdsudvalget om alle dets aktiviteter. Disse oplysninger og meddelelser formidles gennem samarbejdsudvalgets sekretariat. I alle tilfælde, der rejser et principielt spørgsmål eller et spørgsmål om fortolkning af aftalen, skal samarbejdsudvalget rådføre sig med samarbejdsudvalget.

### *Artikel 3*

Republikken San Marino anvender Fællesskabets toldlovgivning på samme måde som i Fællesskabet, herunder EF-toldkodeksen<sup>5</sup> og gennemførelsesbestemmelserne hertil. Republikken San Marino anvender fællesskabslovgivningen vedrørende international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter.

Hvad angår anvendelsen af særlige toldordninger samt anvendelsen af lovgivningen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter, betragtes Fællesskabets toldområde og Republikken San Marinos område som et toldområde.

### *Artikel 4*

De praktiske foranstaltninger for anvendelsen af fællesskabslovgivningen inden for fødevarerikkerhed og på det veterinære og fytosanitære område fastlægges af Kommissionens tjenestegrene og myndighederne i Republikken San Marino.

### *Artikel 5*

Når det i en fællesskabsbestemmelse, som Republikken San Marino skal anvende i medfør af aftalens artikel 7, stk. 1, og som vedrører toldområdet, fælles handelspolitik, international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter, landbrug, fødevarerikkerhed og det veterinære og fytosanitære område, foreskrives, at Europa-Kommissionen i visse tilfælde skal træffe en beslutning, træffes en sådan beslutning af myndighederne i Republikken San Marino i samråd med Kommissionen. Når en sådan bestemmelse foreskriver, at der træffes en beslutning, eller at en medlemsstat fremsender en meddelelse, udfærdiges denne beslutning og denne meddelelse af myndighederne i Republikken San Marino. Myndighederne tager højde for udtalelser fra Fællesskabets videnskabelige komitéer og støtter sig på EF-Domstolens retspraksis og Kommissionens praksis, når de skal træffe disse beslutninger.

### *Artikel 6*

1. Listen over EF-toldsteder, der har kompetence til at toldbehandle vareforsendelser til Republikken San Marino, jf. aftalens bilag, erstattes af listen i bilag II.
2. Eksportformaliteterne kan udføres af alle italienske toldsteder, bortset fra:

---

<sup>5</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks, der er ændret flere gange. Forordning (EØF) nr. 2913/92 er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 450/2008 af 23. april 2008 om EF-toldkodeksen (moderniseret toldkodeks) ifølge retningslinjerne i artikel 188 i forordning (EF) nr. 450/2008.

- formaliteter, der gennemføres inden for rammerne af toldprocedurer af økonomisk betydning
- formaliteter vedrørende eksport af våben, kunstværker, prækursorer og varer med dobbelt anvendelse,

hvor toldbehandlingen skal ske hos de toldkontorer og toldsteder, der er nævnt i bilag II.

#### *Artikel 7*

De nærmere bestemmelser for overdragelse til Republikken San Marinos statskasse af de importafgifter, der opkræves på Republikken San Marinos vegne, findes i bilag III.

#### *Artikel 8*

1. Afgørelse nr. 3/92 truffet af samarbejdsudvalget EF-San Marino den 22. december 1992 om gennemførelsesbestemmelser for den gensidige bistand, der er omhandlet i artikel 13 i interimsaftalen mellem Fællesskabet og Republikken San Marino<sup>6</sup>, forbliver i kraft og gennemfører aftalens artikel 23, stk. 8.

2. Afgørelse nr. 4/92 truffet af samarbejdsudvalget EØF-San Marino den 22. december 1992 om metoderne for administrativt samarbejde ved anvendelse af interimsaftalen og om proceduren for videreforsendelse af varer til Republikken San Marino<sup>7</sup>, som ændret ved afgørelse nr. 1/2002 truffet af samarbejdsudvalget EF-San Marino den 22. marts 2002<sup>8</sup>, forbliver i kraft og gennemfører aftalens artikel 8, stk. 3, litra a) og c), og artikel 23, stk. 8.

Denne afgørelse træder i kraft den, .....

Udfærdiget i..... den.....

*På samarbejdsudvalgets vegne*

*Formanden*

---

<sup>6</sup> EFT L 42 af 19.2.1993, s. 29.

<sup>7</sup> EFT L 42 af 19.2.1993, s. 34.

<sup>8</sup> EFT L 9 af 16.4.2002, s. 23.

## **BILAG I**

### **Forretningsorden for samarbejdsudvalget EF-San Marino**

#### **Artikel 1**

Samarbejdsudvalgets formandskab varetages på skift for en periode på seks måneder som følger:

- fra 1. januar til 30. juni af en repræsentant for Fællesskabet
- fra 1. juli til 31. december af en repræsentant for Republikken San Marino.

#### **Artikel 2**

Formanden for samarbejdsudvalget fastsætter i samråd med de to delegationer dato og sted for mødernes afholdelse. Møderne afholdes skiftevis i Bruxelles og i San Marino.

#### **Artikel 3**

Hver delegations sammensætning meddeles formanden før hvert møde.

#### **Artikel 4**

Formanden fastsætter en foreløbig dagsorden for hvert møde. Den fremsendes til de to delegationer mindst femten dage før mødets afholdelse.

Den foreløbige dagsorden indeholder de punkter, for hvilke der tilsendes begge delegationer støttemateriale senest på datoen for fremsendelse af dagsordenen.

Formanden kan i samråd med de to delegationer forkorte de frister, der er fastsat i ovenstående stykker, for at tage hensyn til særlige omstændigheder ved en konkret sag.

Dagsordenen vedtages af samarbejdsudvalget ved hvert mødes begyndelse. Punkter uden for dagsordenen kan sættes på dagsordenen, hvis Fællesskabet på den ene side og Republikken San Marino på den anden side er enige herom.

#### **Artikel 5**

Samarbejds møder er ikke offentlige, medmindre andet bestemmes.

Med forbehold af andre gældende bestemmelser er samarbejdsudvalgets forhandlinger undergivet tavshedspligt, medmindre andet bestemmes af udvalget.

#### **Artikel 6**

Samarbejdsudvalgets forhandlinger kan vedtages ved skriftlig procedure, når Fællesskabet og Republikken San Marino er enige herom.

#### **Artikel 7**

Akter, der vedtages af samarbejdsudvalget, undertegnes af formanden.

#### Artikel 8

Henstillinger og afgørelser fra samarbejdsudvalget i medfør af aftalens artikel 23 benævnes "henstilling" eller "afgørelse" efterfulgt af et løbenummer og en angivelse af emnet.

Samarbejdsudvalgets henstillinger og afgørelser fremsendes til de i artikel 10 nedenfor nævnte adressater.

#### Artikel 9

Efter fælles overenskomst udarbejdes der en oversigt over de konklusioner, der er vedtaget i samarbejdsudvalget.

Sekretariatets opgaver varetages i fællesskab af en ansat i Fællesskabet og en ansat i Republikken San Marino.

#### Artikel 10

Alle meddelelser fra formanden, som er foreskrevet i denne forretningsorden, fremsendes til Kommissionen og til Republikken San Marino.

#### Artikel 11

De kontraherende parter afholder hver især de udgifter, som følger af deres deltagelse i samarbejdsudvalgets møder, såvel udgifter til personale, rejser og underhold som udgifter til postforsendelser og telekommunikation.

Udgifter i forbindelse med den praktiske tilrettelæggelse af møderne (lokaler, inventar, osv.) afholdes henholdsvis af Fællesskabet eller af Republikken San Marino, afhængig af hvor mødet afholdes.

#### Artikel 12

Samarbejdsudvalgets officielle sprog er Det Europæiske Fællesskabs officielle sprog.

#### Artikel 13

Korrespondance til samarbejdsudvalget stiles til formanden hos samarbejdsudvalgets sekretariat på Europa-Kommissionens adresse.

## **BILAG II**

### **Liste over EF-toldsteder, der har kompetence til at toldbehandle vareforsendelser**

- ANCONA Circostrizione Doganale di Ancona, Ufficio Stazione Marittima, Sezione Aeroporto di Falconara,
- BOLOGNA Dogana aeroporto Guglielmo Marconi, Borgo Panigale, e sezione pacchi postali
- FORLI Centrale, sezione aeroporto Ridolfi e sezione di Cesena,
- GENOVA Centrale, sezione arrivi mare e arrivi terra, sezione molo vecchio porto di Voltri, sezione porto Passo Nuovo, sezione magazzini generali Rivarolo e Genova aeroporto,
- GIOIA TAURO Ufficio delle Dogane di Gioia Tauro,
- LA SPEZIA Ufficio delle Dogane di La Spezia,
- LIVORNO Centrale e sezione porto industriale,
- MILANO II Dogana principale Somma Lombardo, Aeroporto Malpensa,
- ORIO AL SERIO Aeroporto,
- RAVENNA Centrale, sezione San Vitale e sezione Setramar,
- RIMINI Centrale e sezione aeroporto Miramare,
- ROMA II Centrale, sezione pacchi postali, sezione aerostazione merci Alitalia e sezione aeroporti di Roma,
- TARANTO Ufficio delle Dogane di Taranto,
- TRIESTE Centrale, sezioni di Punto Franco Nuovo, sezione Punto Franco Vecchio, sezione porto industriale e sezione pacchi postali,
- VENEZIA Circostrizione doganale di Venezia, Sezione Interporto di Venezia, Sezione di Portogruaro.

### **BILAG III**

#### **De nærmere bestemmelser for overdragelse til Republikken San Marinos statskasse af de importafgifter, der opkræves på Republikken San Marinos vegne**

##### **Artikel 1**

Hvad angår fastlæggelse, kontrol og overdragelse af de importafgifter, der opkræves af vareforsendelser til San Marino, finder artikel 3, artikel 6, stk. 1 og stk. 3, litra a) og b), og stk. 4, første afsnit, artikel 10, stk. 1, og artikel 17, stk. 2, i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000<sup>9</sup> alt andet lige anvendelse. Følgende bestemmelser finder navnlig anvendelse:

a) hvad angår de importafgifter, der opkræves af vareforsendelser til San Marino, fører Fællesskabets medlemsstater et særskilt regnskab, jf. regnskabet for Fællesskabernes egne indtægter som beskrevet i artikel 6, stk. 1 og stk. 3, litra a) og b), i nævnte forordning;

b) importafgifter vedrørende dokumenter T2 SM eller T2L SM fastlægges af de toldsteder, der er opført i bilag III i denne afgørelse, på bogføringstidspunktet og opføres i det regnskab, der er nævnt i punkt a).

Hvis eksemplar nr. 5 af dokument T2 SM eller kopi af dokument T2L SM behørigt påtegnet af Republikken San Marinos toldmyndigheder, der tjener som bevis for varernes ankomst til San Marino, ikke inden for en frist på tre måneder fremlægges for det toldsted, der har udstedt det, skal der foretages en korrektion af den oprindelige bogføring i regnskabet.

I det tilfælde betragtes importafgifterne som Fællesskabets egne indtægter og opføres i regnskabet, jf. artikel 6, stk. 3, litra a), i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000, eller eventuelt i det særskilte regnskab, jf. artikel 6, stk. 3, litra b).

Den samme procedure som ovennævnte finder alt andet lige anvendelse for forædlingsprodukter eller for varer i uforandret stand, der afsættes i San Marino som led i proceduren for aktiv forædling, eller varer for hvilke der er opstået en toldskyld i forbindelse med proceduren for midlertidig indførsel;

c) de berørte medlemsstater indsender deres regnskabsopgørelser sammen med opgørelser vedrørende egne indtægter til Kommissionen, jf. artikel 6, stk. 4, første afsnit, i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000. Opgørelserne, der udfærdiges på samme måde som for egne indtægter, angiver ligeledes de samlede importafgifter opkrævet på hvert toldsted;

d) bilagene opbevares i overensstemmelse med artikel 3, første og andet afsnit, i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000. Disse bilag og bilag vedrørende egne indtægter arkiveres hver for sig;

e) der tages ikke højde for berigtigelser af konstaterede afgifter eller af regnskabet foretaget efter den 31. december det tredje år efter det år, hvor den oprindelige konstatering fandt sted, undtagen på punkter, som enten Kommissionen, en medlemsstat eller Republikken San Marino har gjort opmærksom på inden denne dato;

---

<sup>9</sup> Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22.5.2000 om gennemførelse af afgørelse 2000/597/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter, EUT L 130 af 31.5.2000, s. 1).

f) artikel 18 i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 finder anvendelse. Den omhandlede kontrol vedrører ligeledes de dokumenter, der er nævnt i punkt b) i denne artikel, som beviser, at varerne er ankommet til San Marino. San Marinos befuldmægtigede repræsentanter kan deltage i denne kontrol;

g) de berørte medlemsstater fører de afgifter, der er opført i regnskabet i overensstemmelse med artikel 6, stk. 3, litra a) og b), til kredit for Kommissionens konto, jf. artikel 9 i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000, inden for de frister, der er fastsat i artikel 10, stk. 1, og efter fradrag af opkrævningsomkostningerne.

Den procentsats af de importafgifter, der opkræves af Fællesskabet på Republikken San Marinos vegne, som Fællesskabet kan fradrage til dækning af opkrævningsomkostninger, fastsættes til 25 %;

h) medlemsstaterne er først fritaget for at stille de beløb til Kommissionens rådighed, der svarer til de fastslåede afgifter for San Marino, når de betingelser, der er opstillet i artikel 17, stk. 2, i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2002, er opfyldt.

## Artikel 2

Senest tredive dage efter medlemsstaternes meddelelse om hver enkelt bogføring, udbetaler Kommissionen de bogførte beløb til en konto, som Republikken San Marino har åbnet. Republikken San Marino meddeler Kommissionen, hvilken konto der skal krediteres. Republikken San Marino bærer administrationsomkostningerne for denne konto.

## Artikel 3

Bestemmelserne i appendikset finder anvendelse i forbindelse med gennemførelsen af artikel 1, litra a) og b).

## APPENDIKS

### Administrativ procedure i forbindelse med gennemførelsen af artikel 1, litra a) og b)

#### 1. Opfyldelse af formaliteterne for angivelse til fri omsætning ved godkendte toldsteder

Frigivelse med henblik på angivelse til fri omsætning af vareforsendelser til San Marino vil afhængig af det konkrete tilfælde give anledning til udstedelse af et dokument T2 SM eller T2L SM. På samme måde skal importafgifterne bogføres inden for de tidsfrister, der er fastsat i den relevante fællesskabslovgivning.

Af kontrollenssyn skal afgifter, der opføres i regnskaberne, også opføres i et register, som det berørte toldsted fører specifikt til det formål, og som indeholder oplysninger om al import til San Marino, herunder reference til de importerede varer, datoen for accept af importerklæringen, beskatningselementer, det involverede afgiftsbeløb samt det udstedte dokument (T2 SM eller T2L SM).

På dokument T2 SM eller T2L SM angiver toldstedet fristen på tre måneder fra datoen for udstedelse af dokumentet for tilbagesendelse til det udstedende toldsted af enten kopi nr. 5 af dokument T2 SM eller kopi af dokument T2L SM, behørigt påtegnet af San Marinos myndigheder.

#### 2. Opfyldelse af regnskabsformaliteterne ved godkendte toldsteder

Opførelse af importafgifter i regnskabet "San Marino" [svarende til regnskabet ifølge artikel 6, stk. 3, litra a), i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000] foretages i overensstemmelse med nævnte artikel 6.

Hvis de fastslåede afgifter, som er sikret ved en garanti, bestrides, således at løsningen af tvisten kan medføre ændringer, kan de italienske myndigheder beslutte ikke at bogføre dem i regnskabet "San Marino". I det tilfælde opføres importafgifterne i det særskilte regnskab "San Marino", så længe den nationale procedure i forbindelse med den administrative og/eller retslige procedure ved de kompetente myndigheder ikke er afsluttet.

Ved "kompetente myndigheder" forstås:

- for alle spørgsmål vedrørende anvendelsen af de love og administrative bestemmelser, der finder anvendelse på toldområdet, de administrative eller retslige myndigheder i medlemsstaten, der har foretaget toldbehandlingen, eller eventuelt De Europæiske Fællesskabers institutioner
- for alle spørgsmål, der vedrører procedurebestemmelser (meddelelser, frister osv.), de administrative eller retslige myndigheder i medlemsstaten, der har foretaget toldbehandlingen
- for alle spørgsmål i forbindelse med gennemførelsen af en tvangsfuldbyrdelsesforanstaltning, der vedrører inddrivelse af fordringer på San Marinos område, de retslige myndigheder i Republikken San Marino.

#### 3. Tilbagesendelse af bilag

Når bilagene er sendt tilbage til det udstedende toldsted, behørigt påtegnet af myndighederne i San Marino inden for den frist på tre måneder, der er nævnt i punkt 1, tredje afsnit, kan transitttransaktionen afsluttes.

Hvis kopi nr. 5 af dokument T2 SM eller kopi af dokument T2L SM ikke returneres til det udstedende toldsted inden for den fastsatte frist, gøres der en bemærkning i ovennævnte register, ligesom der foretages en berigtigelse af den oprindelige bogføring. I det tilfælde betragtes importafgifterne som Fællesskabets egne indtægter og opføres i regnskabet, jf. artikel 6, stk. 3, litra a), i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000, eller eventuelt i det særskilte regnskab, jf. artikel 6, stk. 3, litra b), i nævnte forordning.

Denne bogføring berører ikke eventuelle berigtigelser som måtte følge af undersøgelser foretaget inden for rammerne af EF-transitordningen eller af foranstaltninger inden for rammerne af den gensidige bistand ifølge afgørelse nr. 3/92 truffet af samarbejdsudvalget EF-San Marino.

4. Anvendelse af den særlige procedure inden for rammerne af proceduren for aktiv forædling og proceduren for midlertidig indførsel

Ovennævnte procedure finder alt andet lige anvendelse for forædlingsprodukter eller for varer i uforandret stand, der afsættes i San Marino som led i proceduren for aktiv forædling, eller varer for hvilke der er opstået en toldskyld i forbindelse med proceduren for midlertidig indførsel.